

GEMEINDE VÖRAN

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

**COMUNE DI VERANO**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**Beschlussniederschrift
des Gemeindeausschusses****Verbale di deliberazione
della Giunta comunale**Sitzung vom - Seduta del
14.07.2026Uhr - ore
14:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Sono presenti:

			Abwesend entsch.	Assenti giustific.	Abwesend untentsch.	Assenti ingiustific.
Mittelberger Daniela	Bürgermeisterin	Sindaca				
Kienzl Waltraud	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco				
Innerhofer Franz	Gemeindereferent	Assessore		X		
Alber Matthias	Gemeindereferent	Assessore				
Reiterer Stefan	Gemeindereferent	Assessore				

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Christian Nones

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il/la Signora

Mittelberger Daniela

in ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaca assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

Personal - Liquidierung der Vergütung für den Bereitschaftsdienst der Gemeindearbeiter im Zusammenhang mit der Schneeräumung im Winter 2025/2026

O G G E T T O

Personale - liquidazione del compenso per il servizio di reperibilità degli operai comunali in relazione al servizio sgombero neve nell'inverno 2025/2026

GEGENSTAND: Personal - Liquidierung der Vergütung für den Bereitschaftsdienst der Gemeindearbeiter im Zusammenhang mit der Schneeräumung im Winter 2025/2026

OGGETTO: Personale - liquidazione del compenso per il servizio di reperibilità degli operai comunali in relazione al servizio sgombero neve nell'inverno 2025/2026

Folgendes wird vorausgeschickt:

- gemäß dem mit Ausschussbeschluss Nr. 23/2026 genehmigten Abkommen auf dezentraler Ebene für die Bediensteten der Gemeinde Vöran vom 17.02.2026 erfolgt die Vergütung für den Bereitschaftsdienst im Winter pauschal und beträgt für den gesamten Zeitraum eines Winters Euro 2.750,00 für den hauptverantwortlichen Arbeiter und Euro 450,00 sowohl für den Ersatz des Hauptverantwortlichen, als auch für den für die Räumung der Gehwege zuständigen Arbeiter;

Nachdem der Winterbereitschaftsdienst den Zeitraum November bis April abdeckt, soll nun die Liquidierung der Entschädigung vorgenommen werden;

Damit die Auszahlung baldmöglichst erfolgen kann, wird es für notwendig erachtet gegenständliche Maßnahme unverzüglich vollstreckbar zu erklären;

Unter Berücksichtigung

- der Beschlüsse des Gemeinderates Nr. 47 und 48 vom 18.12.2025, mit welchen das einheitliche Strategiedokument und der Haushaltsvoranschlag 2026-2028 genehmigt wurden;
- des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;
- des geltenden Statuts der Gemeinde;
- des GVD Nr. 36/2023;
- des L.G. Nr. 16/2015;
- der geltenden Gemeindeverordnung über die Vergabeverfahren der öffentlichen Verträge;

nach diesen Prämissen und gestützt auf die zustimmenden Gutachten der verantwortlichen Beamten gemäß Artikel 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol
be_d/I4xRlePWDZ1blzcwnYSPBoztVaWDDZHC2o
llrtQqw= und
KVLqQS9t7h5ZL51JRTI0ZjuXlm3Qn4RO9uD3Wn
WG6kw=

beschließt

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Viene premesso che:

- secondo l'accordo a livello decentrato per i dipendenti del Comune di Verano del 17 febbraio 2026, approvato con delibera della giunta n. 23/2026 il compenso per il servizio di reperibilità nell'inverno avviene su base forfettario e ammonta per l'intero periodo invernale ad Euro 2.750,00 per l'operaio responsabile principale e ad Euro 450,00 sia per il sostituto del responsabile, sia per l'operaio responsabile per la pulizia dei marciapiedi;

Poiché il servizio di reperibilità invernale copre il periodo da novembre ad aprile si ritiene opportuno provvedere adesso alla liquidazione del compenso;

Per poter provvedere al più presto al pagamento di quanto dovuto è necessario dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva;

Considerati

- le deliberazioni del consiglio comunale n. 47 e 48 del 18.12.2025 con le quali è stato approvato il documento unico di programmazione ed il bilancio di previsione 2026-2028;
- il vigente Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;
- il vigente Statuto comunale;
- il decreto legislativo n. 36/2023;
- la L.P. n. 16/2015;
- il vigente regolamento comunale per le procedure di affidamento dei contratti pubblici;

tutto ciò premesso nonché visti i pareri favorevoli dei funzionari responsabili ai sensi dell'articolo 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige,
be_d/I4xRlePWDZ1blzcwnYSPBoztVaWDDZHC2o
llrtQqw= e
KVLqQS9t7h5ZL51JRTI0ZjuXlm3Qn4RO9uD3Wn
WG6kw=

LA GIUNTA COMUNALE

ad unanimità,

einstimmig:

1. die Vergütung für den Bereitschaftsdienst im Winter 2025/2026 an die beiden Gemeindeangestellten über den Lohnstreifen ausbezahlen;
2. die Ausgabe dem Kap. U.1.01.01.01.003 der jeweiligen Kostenstelle der Kompetenzgebarung 2026 anzulasten;

3. Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 in eigener Abstimmung für unverzüglich vollziehbar erklärt.

Jede/r Bürgerin/Bürger kann gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen und jede/r Interessierte kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010 (Verwaltungsprozessordnung), auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

delibera:

1. di liquidare il compenso per il servizio di reperibilità nell'inverno 2025/2026 ai due dipendenti comunali tramite la busta paga

2. di imputare la spesa al cap. U.1.01.01.01.003 del relativo centro costo della gestione competenza 2026;

3. La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva in apposita votazione ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018.

Ogni cittadina/cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare alla Giunta Comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione e ogni interessata/interessato può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, d.lgs 104 del 02.07.2010 (codice del processo amministrativo), è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Bürgermeisterin / Sindaca
Mittelberger Daniela

Gemeindesekretär / Segretario comunale
Christian Nones

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale